Genesis 21:26

Hebrew	אָת מֵי עָשֶׂה אֶת plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bignאָמֶר אֲבִימֶּׁלֶדְּ לָאׁ יָדַּ'עְתִּי מִי עָשֶׂה אֶת
	hebrew
	The Hebrew אַת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article הַּבֶּבְר הַאָּה לֹא הַבְּּדְתַּ לִּי וְגָם אָנֹבִי לְאׁ שְׁמֶעְתִּי בְּלְתֵּי הַיְּוֹם Genesis 1:1 הַיָּה בֹּרְתַי הַיִּוֹם
ESV	Abimelech said, "I do not know who has done this thing; you did not tell me, and I have not heard of it until today."
NIV	But Abimelech said, "I don't know who has done this. You did not tell me, and I heard about it only today."
NLT	"This is the first I've heard of it," Abimelech answered. "I have no idea who is responsible. You have never complained about this before."

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

areek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν αὐτῷpluginautotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) Αβιμελεχ οὐκ ἔγνων τίς ἐποίησενplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form τὸplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigὁ, ἡ, τό

greek

Meaning:

LXX

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ πρᾶγμα τοῦτοpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὖτος / αὕτη /τοῦτο

greek

Meaning:

* These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it

Demonstrative pronoun.

οὖτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 οὐδὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigoὐδέ

greek

Meaning

* Not * Nor * Neither * Not even

A combination of the words οὐ (meaning no) and δέ (meaning however or but). The word οὐδέ adds another negative element to a sentence that already has one. οὐδέ can join words, phrases, or whole clauses. It often functions like English Matthew 6:20John 7:5Romans 3:10 σύ μοι ἀπήγγειλας οὐδὲρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigοὐδέ

greek

Meaning

* Not * Nor * Neither * Not even

A combination of the words οὐ (meaning no) and δέ (meaning however or but). The word οὐδέ adds another negative element to a sentence that already has one. οὐδέ can join words, phrases, or whole clauses. It often functions like English Matthew 6:20John 7:5Romans 3:10 ἐγὼ ἤκουσα ἀλλ ἢ σήμερον KJV

And Abimelech said, I wot not who hath done this thing: neither didst thou tell me, neither yet heard I of it, but to day.

Genesis 21:25 ← Genesis 21:26 → Genesis 21:27

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Genesis → Genesis 21

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_21:26

Last update: 2025/10/23 00:28

